

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

21 AVRIL 1953.

21 APRIL 1953.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention concernant les stagiaires, et de l'annexe, signées à Bruxelles, le 17 avril 1950.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Verdrag betreffende de stagiaires, en van de bijlage, ondertekend op 17 April 1950, te Brussel.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR (1),
PAR M. GILSON.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN EN DE BUITENLANDSE
HANDEL (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER GILSON.

MESDAMES, MESSIEURS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Le présent projet de loi tend à faire sortir leurs effets à la Convention et à son annexe, adoptées le 17 avril 1950, par les États parties du Pacte à cinq.

Ces textes visent à régler, de manière uniforme, les échanges de jeunes travailleurs manuels et intellectuels entre ces différents pays, en simplifiant au maximum les formalités nécessaires.

L'exposé des motifs de la loi et un avis de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale du Sénat, publié dans le rapport du Sénat, dispensent votre rapporteur de tout autre commentaire. Votre Commission, pleinement éclairée par ces documents, a adopté à l'unanimité le projet, sans ouvrir de débat.

Le Rapporteur,
A. GILSON.

Le Président,
F. VAN CAUWELAERT.

Dit wetsontwerp strekt er toe uitwerking te verlenen aan het Verdrag en de bijlage er van, aangenomen te Brussel op 17 April 1950, door de deelnemende Staten van het Vijf-landenpact.

Die teksten hebben tot doel de uitwisseling van jonge hand- en geestesarbeiders tussen die verschillende landen op eenvormige wijze te regelen, door de vereiste formaliteiten tot het uiterste te vereenvoudigen.

Gelet op de memorie van toelichting van de wet en op het advies van de Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg van de Senaat, dat werd bekendgemaakt in het verslag van de Senaat, kan uw verslaggever van ieder commentaar afzien. Uw Commissie werd ten volle voorgelicht door die stukken en zij heeft het ontwerp, zonder bespreking, eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
A. GILSON.

De Voorzitter,
F. VAN CAUWELAERT.

(1) Composition de la Commission : M. Van Cauwelaert, président ; MM. Brasseur, Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Maes, Merget, Parisi, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :

287 (1951-1952) : Projet transmis par le Sénat.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Cauwelaert, voorzitter ; de heren Brasseur, Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Maes, Merget, Parisi, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :

287 (1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.